

STUTTGARTER SCHÜTZAUSGABE

Sämtliche Werke nach den Quellen neu herausgegeben von Günter Graulich unter Mitarbeit von Paul Horn

HEINRICH SCHÜTZ

WAS MEIN GOTT WILL, DAS GESCHEH ALLZEIT
GEISTLICHE CHORMUSIK, DRESDEN 1648, OPUS 11, NR. 24 (SWV 392)

MOTETTE FÜR SECHS STIMMEN (ZWEI SINGSTIMMEN UND
VIER INSTRUMENTE) UND ORGEL AD LIBITUM

What my God wills, let that be done
Motet in six parts (vocal and instrumental) with organ ad libitum

HÄNSSLER-VERLAG · NEUHAUSEN-STUTTGART · HE 20.392

24. Was mein Gott will, das g'scheh allzeit

Worte: Strophe 1 des gleichnamigen Liedes / Albrecht von Preußen, 1554

Weise: Claudiu de Sermisy / geistlich Antwerpen, 1540

Geistliche Chormusik, Dresden 1648, Opus 11 (SWV 392)

Heinrich Schütz

1585—1672

CANTUS. VOX.

Alt (a - g¹)

WAs

QUINTUS.

Tenor (c - e¹)

WAs

ALTUS Instrumentum Primum.

Instrument 1 (c - e¹)

TENOR Instrumentum secundum.

Instrument 2 (A - e¹)

SEXTUS. Instrumentum Tertium.

Instrument 3 (G - a)

Was mein Gott will, das g'scheh all - zeit,
What my God wills, let that be done

BASSUS. Instrumentum Quartum.

Instrument 4 (C - f)

Was mein Gott
What my God

Duobus Vocibus & Quatuor Instrumentis.
à 6. 3

Orgel ad libitum

Bass. Cont.

7 9 11

Was mein
What my

g'scheh all - zeit, r
that be done,

all -
be

g'scheh all - zeit, das g'scheh all -
that be done, let that be

will, das g'scheh all - zeit,
wills, das let that be done,

nein my Gott God will, das g'scheh all -
my God wills, that be

Was mein Gott will, das g'scheh
What my God wills, that

7 11 13

2 5 6 5 6 5 6 4 3

Aufführungsdauer / Duration / Durée: ca. 5 min. — HE 20.392

© Copyright 1972 by Hänssler-Verlag, Neuhausen-Stuttgart

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Tous droits réservés

Sole agents for USA and Canada: C. F. Peters Corp., 373 Park Ave. South, New York 10016

Sole agents for the United Kingdom of Great Britain the Commonwealth and Ireland except Canada:

Novello and Co. Ltd., Borough Green, Sevenoaks, Kent.

Verlagsgesellschaft
Generalbaßaussetzung: Paul Horn
English version by Jean Lunn

208

15 17 19 21

Was What mein my Gott God will, das g'sch eh-
wills, let that

Was What mein my Gott God will, das g'sch eh- all - zeit, das
wills, let that be done, let

zeit, das g'sch eh all - zeit, g'sch eh all - zeit, das g'sch eh
done, let that be done, that be done, let that

was what mein my Gott God will, das g'sch eh all - zeit,
be done, let that be done, let that

zeit, das g'sch eh all - zeit, das g'sch eh
done, let that be done, let that

all - zeit, das g'sch eh all - zeit, das g'sch eh
be done, let that be done, let that

5 6 6 3

23 25 29

all - zeit, das g'sch eh
be done, let that

g'sch eh all - zeit,
that be done;

all - zeit,
be done;

sein Will, der
His will a -

sein Will, der ist der be -
His will a - lone has mer -

g'sch eh all - zeit, sein Will, der ist der be -
that be done; His will a - lone has mer -

das let g'sch eh all - zeit,
that be done;

25 27

6 6

31 33 35 37 39

sein Will, der ist der be - ste,
His will a - lone has mer - it,

ist der be - ste,
lone has mer - it, sein his

sein Will, der ist der be - ste, sein Will, der
His will a - lone has mer - it, his will a -

ste, der be - ste, sein Will, der ist der be - ste, sein
it, has mer - it, his will a - lone has mer - it, his

- - - ste, sein Will, der ist der be - ste,
- - - it, his will a - lone has mer - it,

- - - der be - ste,
- - - has mer - it,

31 33 35 37

5 6 4 # 5 6 6 6 5 5 4 b 6

40 42 44 48

Will, der ist der be - ste;
will a - lone has mer - it,

ist der be - ste;
lone has mer - it,

Will, -
will -

er be - ste;
has mer - it,

Will, der ist der be - ste;
will a - lone has mer - it,

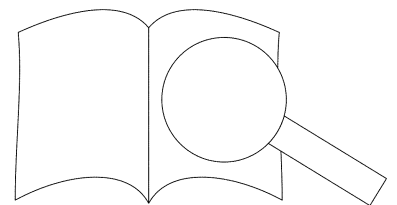
sein Will, der ist der be - ste;
his will a - lone has mer - it,

er be - ste;
has mer - it,

42 44 4

6 5 4 # 5 6 6 5 4 3

PROBEPARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



49 51 53 55 57

hel - fen den' er ist be - reit, zu hel - fen den' er ist be -
is pre - pared to help all men, he is pre - pared to help all -

zu He hel - fen den' er ist be - reit,
He is pre - pared to help all men,

zu He hel - fen den' er ist be
He is pre - pared to help al

zu He hel is -

49 51 53 55

5 6 4 3 6 4 6 6

58 60 64

fen den' er ist
pre - pared to help -

den' er ist be - reit, er
pared to help all men, to

reit, men, be all - reit, zu hel -
men, all men, he is -

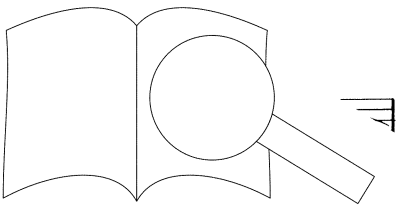
reit, er ist be - reit, er
pared to help all men, to

reit, men, er to ist help

at, er ist be - reit, er ist
men, to help all men, to help

60 62

5 6 6 4 3



PROBE PARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

66 68 70 72 74

be - reit, er ist be - reit, die
all men, to help all men Who

ist be - reit, die an ihn glau - ben fe - - - ste,
help all men, Who trust with stead-fast spir - - - it,

- - - fen den' er ist be - reit, die an
pre-pared to help all men Who trust

die an ihn glau - ben fe - - - ste,
Who trust with stead-fast spir - - - it,

be - reit, er ist be - reit, die an ihn glau - ben fe -
all men, to help all men Who trust with stead-fast spir -

er to ist be - reit, die an ihn glau - ber
to help all men Who trust with stead-f

66 68 70 72

6 6 6 6 #

75 77 79 83

an ihn glau - ben fe - - -
trust with stead-fast spir - - -

die an ihn glau - ben fe - - - ste,
ust with stead-fast spir - - - it,

ihn glau - ben, p
with stead-fast,

die an ihn glau - ben fe -
who trust with stead-fast spir - - -

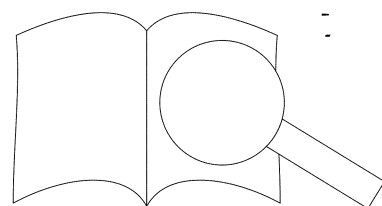
die who t - - - ste,
who trust with stead-fast spir - it,

die an ihn glau - ben fe - ste,
who trust with stead-fast spir - it,

die an ih
who trust w:

77 79 81

6 6 6 6 7 6 6 6 7 6



84 86 88 90

ihn glau - - ben fe - - - ste.
with stead - - fast spir - - - it.

die an ihn glau - - ben fe - - ste. Er hilft aus
who an trust with stead - - fast spir - - it. He helps in

ste, die an ihn glau - - ben fe - - ste. Er
it, who an trust with stead - - fast spir - - it. He

glau - ben fe - - - ste. Er
stead - fast spir - - - it. He

ste.
it. Er hilft help.

ste, fe - - - ste.
it, spir - - - it.

84 86 88

b 6 7 6 4

92 94 96 98

Not, der from me Gott,
need, the gra - - - cious Lord,

hilft aus Not, ne hilft aus Not, er
helps in need he helps in need, he

hilft au
helps i

Gott,
as Lord,

er hilft aus Not, aus
he helps in need, in

Not, der from me Gott,
need, the gra - - - cious Lord,

94 96

6 6 7 6 7 6

100 102 104 106

der from - me Gott, er
the gra - cious Lord; No

er hilft aus Not, der from - me
he helps in need, the gra - cious

hilft aus Not, aus Not, der from - me Gott, der from - me
helps in need, need, the gra - cious Lord, the gra - cious

Not, der from - me Gott, der from - me
need, the gra - cious Lord, the gra - cious

Not, der from - me Gott, der from - me
need, the gra - cious Lord, the gra - cious

der the from gra - me, from
the gra - cious, gra

5 6 6 7 6 4 3

108 110 112 114

tröst' die Welt ohn Ma
judge on earth is li

Gott, er tröst' die Welt ohn Ma - Ben.
Lord; No judge earth is like him.

Gott, er tröst' die Welt ohn Ma -
Lord; No judge earth is like

Gott, die Welt ohn Ma - Ben.
Lord; judge on earth is like him.

Welt earth ohn Ma - Ben.
earth is like him.

er No tröst' die Welt
judge on earth

110 112

7 6 4 #

214

116 118 120 122

ben. him. Wer Who Gott trusts in him, his hope is baut, fest auf ihn baut, firm,

Wer Who Gott trusts in him, his hope is baut, firm, wer who

Wer Who Gott trusts in him, his hope is baut, fest auf ihn baut, firm, his

Wer Who Gott trusts in him, his hope is baut, fest auf ihn baut, firm, his

116 118 120 1

6 4 3

124 126 130

Wei ver in traut, fest auf him, his hope

Wer Who Gott trusts baut, fest auf ihn baut, fest him, his hope is firm, his

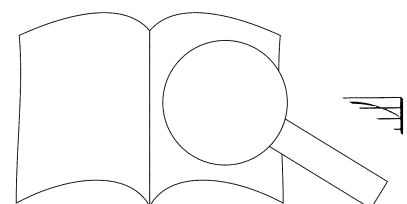
fest his auf hope ihn baut, firm, wer who Gott trusts

Got' tr auf hope ist auf hope ihn baut, firm;

fest his auf hope

126 128

6 6 4 3



Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

131 133 135 215

ihn baut, fest auf ihn baut,
is firm, his hope is firm;

auf ihn baut, den will er nicht ver-
hope is firm; God nev-er will for-las-

ver- traut, fest auf ihn baut,
in him, his hope is firm;

den will er nicht ver-
God nev-er will for-las-

ihn baut, fest auf ihn baut, den will er
is firm, his hope is firm; God nev-er

fest his auf ihn baut, den
his hope is firm; God

131 133

6 6

136 138 140

den will er nicht ver-
God nev-er will for-las-

sen, him, den will er
him, God nev-er

den will er nich-
God nev-er v-

sen, him, den will er
him, God nev-er

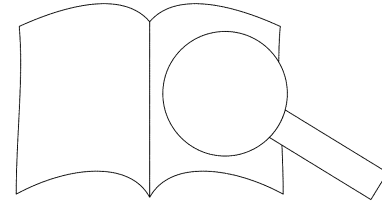
sen, den will er
him, God nev-er

las sake will er nicht ver-las-sen, den
nev-er will for-sake him, God

las sake will er nicht ver-las-sen, den
nev-er will for-sake him, God

138

7 6 # 6 6 6 6 7 6 6



216

141 143 145 147

den will er nicht ver - las -
 God nev - er will for - sake

nicht ver - las - sen,
 will for - sake him,

nicht, den will er nicht ver -
 will, God nev - er will for -

will er nicht ver - las - sen, den will er nicht ver - las -
 nev - er will for - sake him, God nev - er will for - sake

will er nicht ver - las - sen, den will er nicht
 nev - er will for - sake him, God nev - er will

will er nicht ver - las - sen, ver - las -
 nev - er will for - sake him, for - sake

141 143 145

6 6 6 7 6 # 4

148 150 154

sen.
 him.

den will ver - las - sen.
 God nev - for - sake him.

las - sen, nicht ver - las - sen.
 sake him, will for - sake him.

will er nicht ver - las - sen.
 nev - er will for - sake him.

sen, ver - las - sen.
 him, for - sake him.

en, den will er nicht ver -
 him, God nev - er will for -

150 152

4 # b 2 # 6 4 b # 4 4 #